

L'Odissea

Homer

I quan s'esqueia ja l'any que feia vuit de l'arribada del noble Ulisses a l'illa de Calipso, la divina Atena, la deessa de la força i del seny, que sempre havia parlat a favor d'Ulisses, per qui sentia una predilecció especial i de qui es considerava protectora, aprofitant que el déu Posidó, que tenia un ressentiment constant contra Ulisses, perquè havia privat de la vista el seu fill Polifem, se n'havia anat a participar en un sacrifici ritual a la llunyana terra dels etiòps, va tornar a implorar a Zeus, el pare de tots els déus, que decidís la tornada d'Ulisses al seu país.

L'Odissea. Barcelona: Combel, 2009. p. 71.

Traducido por Albert Jané